**Mizoram Health Systems Strengthening Project**

**Environmental and Social Management Framework**

# Executive Summary

(in Mizo)

***Mizoramin hriselna kawnga hma a sawn zel theih nan World Bank chuan Mizoram sawrkar nena thawhhona tur Project siamin inbuatsaihna a kal mek zela.*** He project kaltlang hian Mizoram chhunga damdawiin lian (district hospitals) te, Sub-District Hospital (SDH), Community Health Centres (CHC), Primary Health Centres (PHC) leh Sub-Centres (SC) ten tun aia tha zawka mipui mamawh an phuhruk theih nan tihchangtlun hna thawh tum ani a. He project hian Mizoram pumpui a huap dawn ani.

He project hian Mizorama sawrkar kaltlanga health insurance kan neih - Mizoram State Health Care Scheme (MSHCS), tuna Mizoram chhunga cheng tam zawk in kan hman mek tihchangtlun hi a tum pawimawh ber te zing ami ani. Mipui tam zawkin Health Care scheme hi an tangkaipui theih nan zokhaw lama khawtlang (community) hruaitute nen thawhhona siam ani ang. Health department hnuaia thawk te - damlo enkawla damdawiina thawk te leh office lama thawk te - thiamna tihpun nan training chi hrang hrang pek an ni anga. Sawrkar damdawiin lian leh te zawk te thawmthat ni in, thawktuten tha zawka mipui rawng an bawl theih nana an mamawh, heng - hmunhma tha zawk (infrastructure), private sector te nena thawhhona tha leh tunlai thiamna (technology) changkang zawk te an neih theih nan hmalak a ni ang.

He project hi Department of Health & Family Welfare (DOHFW), Government of Mizoram kaltlanga thawh tur a ni a. Hmasawnna (development) atanga Project in a tum ber (Project Development Objective - PDO) chu - “Mizorama health services kan pek tihchangtlun leh tun aia tha zawka pe thei tura ruahmanna siam”.

He project chhunga peng (components) hrang hrang te chu heng te hi an ni:

***Peng (Component) 1:*****Health & Family Welfare (H&FW) Department chhunga thawkten an mawhphurhna (accountability) tha taka an hlen theih nan leh rorelna (governance) tha zawk a awm theih nan hlen tur (performance) intiamna (agreements) siam.**

H&FW Deptt., hnuaia peng hrang hrang - state leh district - ami - office leh damdawiin lama thawk te nen thlen tur leh hlen tur chin intiamna (internal performance agreement) siam ani ang. Thawhthat emaw hlen tur china hlawhtling te tan lawmman siam ani ang. Hei hi Results Based Financing (RBF) te pawh ani bawk. Hetianga hnathawh leh lawmman thlunzawm hian state leh a hnuaia hna thawktute inkarah inchhawmdawlna kawng thar a hawng dawn ani.

***Peng (Component 2): Mizorama Health Insurance program kan neihte tun aia tha leh hlawk zawka kalpui thei tura chhawmdawl****.*

Hemi hnuaiah hian Mizorama insurance programme kan neih leh Central lam atanga rawn kal Pradhan Mantri - Jan Aarogya Yojana (PMJAY) te tunlaia tha zawk leh mipuite tana hlawk zawka kalpui dan ngaihtuah ani anga. Sum leh pai lama an harsat avangin tuman an mamawh ang inenkawlna an dawn loh phah tur ani lova. Damlohna/natna avangin tumah an retheih phah tur ani lo bawk ani. Tin, health insurance hi hmang tangkai an lo pun zel theih nan hma lak ani ang.

***Peng (Component 3): Mizoram hriselna (health) atana service kan neih te tih hmasawn leh thil thar tha zawk te enchhinna.***

He project hnuaiah hian health service kan tih mai - heng kan damdawiin leh thawktute hnen atanga enkawlna kan dawn te hi tun aia nasa lehzuala tihchangtlun leh tihhmasawn tum ani a. Heta ngaih pawimawh ber chu ‘quality’ ani. Hemi atan hian central sawrkarin Quality Assurance a tih te, damdawiin bawlhhlawh sawngkawl dan tih changtlun (biomedical waste management), thawktute thiamna tihpun te leh thil thar tha zawk te enchhinna neih ani ang.

***Peng (Component 4): Hriselna lama rikrum thil (emergency) a awm palha hman tur.***

Hemi atan hian a tir atangin sum bituk sa a awm lem lova. Tunlaia leng hripui ang chi emaw hriselna lama rikrum (emergency) a awma hman theih tur ruahmanna siam.

**He project hian Mizoramin hriselna lama hma a sawn theih nana mamawh chi hrang hrang te phuhruk a tum.** He project hnuaia hmalakna tur hrang hrang te chuan Mizoram a mipuite hriselna tih hmasawnna tura kan inrelbawl dan leh mawhphurhna kan lak dan te endika tichakin, a thawhtute thiamna tipungin, data leh information tha zawka vawn leh report te, leh retheihna hi hriselna daltu anih loh nana ruahmanna siam a tum tlat ani. Mizoramah hmun tam tak, thal lai lova thlen hleihtheih loh ala tam mai. Heng hmun harsa te pawh hian health service tha zawk an neih theih nan khawtlang mipuite leh private sector te nen thawhho dan dap ani ang. Project hian kan damdawiin hrang hrang te chhawmdawl hna a thawk ang - hmunhma (infrastructure) tihchangtlun, private sector nena thawhho, tunlai thiamna (technology thar) leh hnathawtuten hnathawhna hmun nuam zawk an neih theih nana hmalak te. Hei hian hnathawktute tha a ti thovin, rim zawka thawk turin a tiphur thei tura beisei ani. India ram sawrkar in a ngaih pawimawh Health & Wellness Centres (HWCs) programme pawh khawtlang mipui te nen thawhhona thar siama tihhmasawn a tum dawn ani. Mizoram H&FW Deptt., bakah health sector hrim hrim tih changtlun nana tih tur thenkhatte chu - (a) roreltu (administrative) unit ten tun aia thiam leh tha zawka ro an rel theih nan leh mipuite hriselna tihchangkan nana ruahmanna an siam thiam theih nana training pek te, (b) hnathawh that avanga hlen tur ang tha taka hlen aniha lawmman siam - hei hi quality sang zawk health service kan pek theih nan damdawiina thawk te pawh ruahmanna siam (Management) kawnga training pek, leh (c) sawrkar leh private damdawi in atanga bawlhhlawh (biomedical waste) sawngbawl na kawnga ruahmanna tha siam, te an ni.

***He project hian damdawiin tam tak tihchangtlun a tum avang leh, tuna COVID-19 hripui leng avang hian, project hnuaia thawh tur sub-projects te hmun tur leh tihtur chiah bithliah fel ala nih loh avangin, he Environmental and Social Management Framework (ESMF) hi chuan he project in a thil tha lo lo thleng thei (risk) leh a nghawng (impact) theih tura hriatsa te dawnsawn dan tur a tarlang ani.***

He ESMF hi World Bank Environmental and Social Standards (ESSs), Policies, Guidance Notes, IFC ESG (Environmental, Health, and Safety Guidelines) sector guidelines, leh Government of India, Mizoram State leh Local Government regulations, acts, laws, standards and guidelines - dan leh a kaihhnawih thil te hmanga duan ani. ESMF siam nan hian mi hrang hrang rawn niin information awmsa bakah, damdawiina thawk te leh he project in a nghawng theih mi pawimawh te kawmna neih ani a. COVID-19 avanga khuahkhirhna in a ken tel, zin veivah lama harsatna a awm avangin, damdawiin tam zawk atangin information lakkhawm anih hnuah thlanbik te kawmna neih ani.

Environment and Social Commitment Plan (ESCP) leh Stakeholder Engagement Plan (SEP) te pawh siam niin, heng te hi pawm tlan anih veleh H&FW Department website ah leh World Bank website ah te tarchhuah ani ang. COVID-19 hripui avanga zin veivah lamah leh Mipui punkhawm khapna avanga harsatna nasa tak kan tawh avangin a hmunah duhthusama tam tlawh theih ani lova. Inrawnna pawh a tam zawk chu internet kaltlanga neih ani. He project in a nghawng tur leh lo tuipui thei tura kan hriatte hnen atanga kan hriatduh tlangpui te chu health service chungchang, damdawiin bawlhhlawh sawngbawl dan leh khawtlang Mipui te mawhphurhna leh tih ve theih chungchang te a ni tlangpuia. Heng ESMF, ESCP leh SEP te hi project kalpui ani hnuah pawh a tul anga siam danglam hret hret theih an ni.

***He project in khawtlang (social) leh kan chhehvel (environment) te a nghawng theih dan tura hriatsa (identified) te zirchian hnu chuan a E&S risk chu ‘Moderate’ (nasa lo) nia hriat ani.***

Khawtlang Mipui te tana ‘risk’/hlauhthawn awm thei tur te chu - (1) a mamawh ber te (vulnerable/needy) hmaih (exclusion) palh an ni thei a; (2) damdawiin thawmthat hna thawh anih a intihpalh leh (3) mipuite vuivainain a thlen tur tak a thlen theihna tura ruahmanna awm tha tawk lo, te a ni. He project hnuaiah hian ram thar lei emaw tihluihna avanga mi insawntir te a tul dawn lova. Health department ram chhungah bak infrastructure tihchangtlun hna tawh tum ani lo. Heng palh awm thei hi an thlen loh nan, hnathawhna tur (sub-projects) hrang hrang uluk taka endikna (screening) neih zel ani ang. Endik tur hian health department ram chhunga dan lova lo awm te pawh a huam ang.

Kan chhehvel (environment) tana thalo thil hlauhthawnawm lo thleng thei chu damdawiin bawlhhlawh chungchangah hian ani a. Miin damdawiin an pan tam chuan bawlhhlawh pawh a pung dawn ani. Damdawiin bawlhhlawh sawngbawl dan tur ruahmanna nei tha lo states ah te chuan harsatna nasa a awm meka. Amaherawhchu Mizoramah chuan he project hian damdawiin bawlhhlawh sawngbawl dan tihchangtlun - a dahhran (segregation), tih thianghlim (disinfection), lakkhawm (collection) leh paihdan (disposal) - hi a tum sa reng anih avangin hei hian mipuite hriselna venhimna kawngah leh health service tihchangtlun mai bakah environment a vawng him dawn ani. Damdawiin in bawlhhlawh a pek chhuah zat hi damlo tam lam nen a inkungkaih anih avangin, project hnuaia tihtur - hnathawhtute training pek, damdawiin hmunhma tihchangtlun leh khawtlang mipuite nena thawhho hi project tan tirh lamah chuan a kal nghal rup rup dawn loh avangin, a tir kum 2 vel hi chu bawlhhlawh pawh a pun nghal vak beisei ani lo. Kan damdawiin te kan tihchangtlun dan tur kan zir leh duan rualin, bawlhhlawh sawngbawl dan tur pawh zirchiang nghal ani ang. Hnathawhtuten bawlhhlawh paih dan leh sawngbawl dan an lo thiam zawk nan training te pawh pek an ni ang. Damdawiin bawlhhlawh sawngbawl dan tihchangtlun chhoh dan tur pawh hi a rawn tam chhoh dan tur nena inrualkhaia kalpui tum ani. Chuti rual chuan India ram sawrkar dan anga kan kalpui mek - khur chi hrang hrang - deep burial pits, sharp pits te leh bawlhhlawh tuiril (liquid waste) tihthianghlim - te chu a pangngai anga kalpui chhunzawm zel tur ani.

State in damdawiin mamawh a lei thin (procurement) ah te mercury telna hmanrua te chu zawi zawia tihtawp anih beisei ani a. Tin damdawiin te thawmthat an nih hunah chuan insakna hmanrua atanga bawlhhlawh, vut, tuichhia, bengchheng, motor oil, lubricants, generator atanga khu lo chhuak ang chi te hi hlauhthawnawm an ni theia. Hmun hrang hrangah hna hi thawh anih dawn avangin ESMF chhunga tarlan ang hian a tul anga hmalak zel tur ani. Solar hmanga electric/power nei thei tura damdawiin hrang hrangah hma lak anih dawn avang leh a sum hrawm a nat dawn loh avangin, GHG a nghawng dan leh environment tana hlawkna awm te chu project kalpui hnu ah zirchian ani ang.

***World Bank Environment and Social Standards (ESSs) sawm (10) zinga paruk (6) te chu he project atanga awmze nei (relevant) an ni.*** Chung te chu ESS1 - Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts, ESS2 - Labor and Working Conditions, ESS3 - Resource Efficiency and Pollution Prevention and Management, ESS4 - Community Health and Safety, ESS7: Indigenous Peoples/Sub-Saharan African Historically Underserved Traditional Local Communities and ESS10 - Stakeholder Engagement and Information Disclosure.

***He ESMF hian chipchiar takin khawtlang (social) leh kan chhehvel (environment) atanga nghawng thalo (risk) awm te dawnsawn (manage) dan tur a huam vek ani.***

He ESMF ah hian India ram leh state a dan leh inrelbawl dan - environmental and social baseline, risk thenhrannana screening checklist te, investment tha lo list, thil tih tur (due diligence procedures & processes), palh awm ta se thil tih tur te leh mawhphur tur te bakah hnathawhna tur hmun hrang hrang tihtur leh tihloh tur te a tarlang a. Environmental and Social Management Plans (ESMP) tlanglawn tak, Bio-Medical Waste Management Plan (BMWMP) (Annex-III) siam dan tur kaihhruaina leh Labor Management Procedure (LMP) (Annex II), World Bank’s Environmental and Social Framework (ESF) in a phut ang te telh an ni. SEP kaihtawi leh E&S risk management tana ruahmanna leh mithiam bik mamawh te bakah training inpek tur plan te pawh telh ani.

It includes a summarized SEP and details out the institutional arrangements required for E&S risk management, including the requirements for qualified experts and a capacity building plan. ESMP chuan ‘palh’ a thlen loh nana hnathawk te hriselna venhimna (Occupational health safety), khawtlang mipuite venhimna leh civil works him taka thawh anih theih nan hmalakna tur kawng hrang hrang te a tarlang bawk a. ESMF chuan Mipui emaw tu te pawhin vuivaina an neiha, a thlen tur dik tak a thlen theihna tur kawng (grievance redressal mechanism) a telh bakah COVID-19 hripui kaihhnawih inkaihhruaina a telh bawk ani.

Mipat hmeichhiat zawnah hleilenna/intihduhdahna (Sexual exploitation abuse (SEA)/Sexual harassment(SH) thleng palh thei ani em tih zawnah chuan Project risk hi ‘Low’ (hniam) ni a hriat ani a. Amaherawhchu, Gender based violence (GBV) hi state mi thenkhat te ngaih pawimawh anih avangin Annex VI ah SEA/SH a awm palha hmalak dan tur ESMF ah hian telh ani.